



الحمد لله

تسلمت هذا القرار  
للمتبعين  
15/6/2015



الجمهورية التونسية

الهيئة الوطنية للاتصالات

القرار : ع148

تاريخ القرار: 4 جوان 2015

## قرار

بتاريخ 4 جوان 2015، أصدر رئيس الهيئة الوطنية للاتصالات، القرار ع148 عدد في مادة التماثل  
الوقتية المنصوص عليها بالفقرة الأولى من الفصل 73 من مجلة الاتصالات بين:

**المدعى:** شركة "أورنج تونس" في شخص ممثلها القانوني الكائن مقرها الاجتماعي بعمارة أورنج  
المركز العمراني الشمالي 1003 تونس.

### من جهة

**المدعى عليها:** الشركة الوطنية للاتصالات في شخص ممثلها القانوني الكائن مقرها الاجتماعي  
بحدائق البحيرة 2 ضفاف البحيرة تونس 1053.

### من جهة أخرى

بعد الإطلاع على مجلة الاتصالات الصادرة بمقتضى القانون ع01 عدد لسنة 2001 المؤرخ في  
15 جانفي 2001، المنقح والمتمم بالقانون ع46 عدد لسنة 2002 المؤرخ في 7 ماي 2002 وبالقانون  
ع01 عدد لسنة 2008 المؤرخ في 8 جانفي 2008 و بالقانون ع10 عدد لسنة 2013 المؤرخ في 12  
أفريل 2013.

وبعد الاطلاع على الأمر ع3026 عدد لسنة 2008 المؤرخ في 15 سبتمبر 2008 والمتعلق بضبط الشروط  
العامة لاستغلال الشبكات العمومية للاتصالات وشبكات النفاذ المنقح والمتمم بالأمر ع53 عدد المؤرخ  
في 10 جانفي 2014.



وبعد الاطلاع على المطلب المقدم من طرف شركة "أورنج تونس" بتاريخ 22 ماي 2015، والمتضمن طلبها التعهد الفوري بالنظر في إنهاء الممارسات غير المشروعة التي أقدمت عليها الشركة الوطنية للاتصالات والإذن بإيقاف ترويج العرض التجاري "FORFIX" تاليفون العايلة تكلم En illimité وذلك ابتداء من 15 دينار في الشهر".

#### من حيث الشكل:

حيث استوفى المطلب شروطه الشكلية المنصوص عليها بالفصل 73 من مجلة الاتصالات واتجه قبوله.

#### من حيث الأصل:

حيث اتضح من المطلب سند الدعوى ومن بقية مطروقات الملف أن "أورنج تونس" تقدمت بتاريخ 22 ماي 2015 بعريضة دعوى إلى الهيئة الوطنية للاتصالات سجلت بدفاترها تحت عدد طلبت بموجبها قول ما يقتضيه القانون في خصوص الممارسات اللامشروعة التي عمدت خصيمتها إلى إتيانها من خلال تسويقها للعرض التجاري "FORFIX" تاليفون العايلة تكلم En illimité ابتداء من 15 دينار في الشهر"، وتطبيق مقتضيات الفصل 74 من مجلة الاتصالات .

وحيث وإعمالاً منها لأحكام الفصل 73 من مجلة الاتصالات، تولت "أورنج تونس" تقديم المطلب موضوع النظر الآن ضمنته تظلمها من إقدام "اتصالات تونس" على تسويق العرض التجاري "FORFIX" تاليفون العايلة تكلم En illimité ابتداء من 15 دينار في الشهر"، مشككة في حصوله على موافقة الهيئة الوطنية للاتصالات، لا سيما بمخالفته للتراتب المعمول بها في مجال تسويق العروض التجارية المنصوص عليها بالأمر عدد 3026 لسنة 2008 المؤرخ في 15 سبتمبر 2008 والمتعلق بضبط الشروط العامة لاستغلال الشبكات العمومية للاتصالات وشبكات النفاذ المنقح والمتمم بالأمر عدد 53 المؤرخ في 10 جانفي 2014، ولقرار الهيئة عدد 54 المؤرخ في 11 جوان 2014 والمتعلق بالمصادقة على طريقة تحديد تعريفات عروض خدمات التفصيل الموجه للعموم وإجراءات الموافقة عليها ملاحظة أنه بطرح معلوم الاشتراك في العرض المذكور والمقدر بأربع دنانير يصبح متوسط إيرادات كل دقيقة دون الحد المضبوط بالقرار عدد 54 سالف الذكر، وأضافت أن خصيمتها تتجه نحو تطبيق الممارسات التي من شأنها عرقلة حركية سوق الاتصالات وأهمها الدعم المتقاطع، مشيرة من ناحية أخرى أن وسائل إشهار العرض المذكور لم تشر بتاتا للخصائص التعريفية للعرض المتظلم منه ولم تقم خاصة بإشهار تعريفية الواجهة الحقيقية للمكالمات المحلية المحددة بـ 39 مليم الدقيقة، وتمسكت بأن هذه الممارسات أضرت بمصالحها وانتهت إلى طلب التعهد الفوري بالنظر في إنهاء الممارسات غير المشروعة والإذن بإيقاف ترويج العرض المتظلم منه فوراً.

وحيث قدمت العارضة تأييدا لدعواها محضر محرر من طرف عدل التنفيذ الأستاذ أنور بن الحاج جلول بتاريخ 23 مارس 2015 تحت عدد 18997 تضمن معاينة للإعلان الإشهاري التابع لعرض "FORFIX" تاليفون العايلة تكلم En illimité ابتداء من 15 دينار في الشهر" والمنشور بصحيفتي الشروق والصبح

التونسيتين الصادرتين بتاريخ 7 مارس 2015، وصحيفة المغرب الصادرة بتاريخ 10 مارس 2015 إضافة إلى معاينة العرض المذكور بموقع الواب التابع لشركة "اتصالات تونس".

## الهيئة

حيث يهدف المطلب المائل إلى استصدار قرار وقتي يقضي بالإذن باتخاذ التدابير التي يقتضيها القانون لإيقاف العرض المشتكى منه .

وحيث اتضح بالرجوع إلى دائرة المناقصة ومراقبة عروض التفصيل بالهيئة أن "اتصالات تونس" كانت قد تقدمت وفقا للتراتب المنظمة للعروض التجارية المنصوص عليها بالفصل 3(أ) من الأمر عدد 3026 المشار إليه أعلاه بمشروع العرض التجاري المتظلم منه وحصلت على الموافقة على تسويقه كعرض قار بمقتضى قراري الهيئة عدد 8 المؤرخ في 16 جانفي 2015 وعدد 38 المؤرخ في 26 فيفري 2015 .

وحيث يستنتج مما سبق أن المدعى عليها تقيدت عند ترويجها للعرض محل النزاع بالإجراءات والصيغ المنظمة للعروض التجارية وحصلت على موافقة الهيئة قبل الشروع في تسويقه.

وحيث وخلافا لما ادعته العارضة، ثبت من محضر المعاينة المحتج به و الوثيقة الإشهارية المرفقة به والمستخرجة من موقع شركة "اتصالات تونس" أن هذه الأخيرة لم تخالف شروط الموافقة على العرض، وقامت بإشهار خصائصه التعريفية بما فيها سعر الدقيقة للمكالمات المحلية المحدد بـ 39 مليم.

وحيث وطالما استجاب العرض التجاري للمتطلبات القانونية المنظمة لمادة العروض التجارية وللشروط المتعلقة بإشهار الخصائص التعريفية، فإن طلب إيقافه وسحبه من السوق يكون في غير طريقه واتجه تقريرا على ذلك رفضه.

## ولهذه الأسباب

وعملا بأحكام الفصل 73 من مجلة الاتصالات، قررنا نحن هشام بسباس، رئيس الهيئة الوطنية للاتصالات، رفض المطلب.

رئيس الهيئة الوطنية للاتصالات

هشام بسباس



صلا بالنصل 73 من مجلة الاتصالات  
بضفي رئيس الهيئة الوطنية للاتصالات  
الصيغة التنفيذية على هذا القرار  
الإمضاء  
رئيس الهيئة الوطنية للاتصالات